



Cascade Natural Gas пропонує програму Cascade Arrearage Relief Energy Savings Program для домогосподарств із відповідним доходом. CARES застосовує знижку на рахунок, щоб зменшити суму щомісячних рахунків протягом 24 місяців. Якщо це можливо, CARES також пропонує грант для покриття будь-якої простроченої суми на активному рахунку. Щоб подати заявку, будь ласка, заповніть цю форму та поверніть її до свого місцевого Агентства громадської діяльності, яке опрацює вашу заявку, щоб визначити, чи відповідаєте ви вимогам (розташування на сторінці 5).

Якщо ваша сім'я відповідає вимогам програми CARES, ви отримаєте повідомлення від місцевого громадського агентства із сповіщенням про те, як подати заявку на інші програми допомоги, включаючи Програму енергоспоживання для малозабезпечених будинків (LINEAP) і гранти CARES для компенсації заборгованості.

**Каскадна інформація про рахунок природного газу**

Ім'я клієнта на рахунку: \_\_\_\_\_ Дата народження: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Номер рахунку Cascade Natural Gas (якщо відомий): \_\_\_\_\_

Адреса служби: \_\_\_\_\_

Адреса вулиці

Місто

графство

**Як Community Action може зв'язатися з вами, щоб обговорити компенсацію заборгованості чи інші фінансові переваги?**

Основний номер телефону: \_\_\_\_\_ Додатковий номер телефону: \_\_\_\_\_

Електронна адреса: \_\_\_\_\_

адреса хворого (якщо відрізняється від адреси служби): \_\_\_\_\_

**Як ти дізнався про CARES?**  Агентство

місцевої діяльності громади

Громадська організація  Каскадне

обслуговування клієнтів  Каскадний

лист, листівка, брошура  Веб-сайт

Cascade (cngc.com)  Соціальні медіа

Cascade  Каскадна електронна пошта

Дзвінок отримано від Cascade

Каскадна дверна бирка

Некаскадна реклама веб-сайту

Google Ad

Потоків аудіооголошення

Потоків відеореклама

вуст в уста

Інше

Невідомий

Вставка включена в каскад

Повідомлення на Cascade Bill

**Вам цікаво дізнатися про нашу БЕЗКОШТОВНУ програму вивірювання?**

так  немає  Не в цей час



Будь ласка, вкажіть свій місячний дохід за типом доходу. Зверніть увагу: Cascade випадковим чином вибере до п'яти відсотків заявок для процесу перевірки доходу. Якщо вас вибрано для процесу перевірки доходів і ви не можете надати документи, що підтверджують ваші задекларовані доходи, вас можуть виключити з програми CARES.

**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ: Право на отримання CARES залежить від скоригованого валового доходу та кількості всіх мешканців, які проживають у вашій родині.**

Тип доходу	Приклади	Сума в місяць
Прибуток (оподатковується)	Оплата чеків від роботодавця (отримує W2 наприкінці року)	
Прибуток (не оподатковується)	Від звичайного роботодавця, але без W2-оплата готівкою або 1099)	
Самозайнятість	Сплачено в 1099 або подайте бізнес-додаток C для податків. Може мати ліцензію на підприємницьку діяльність.	
SSI (додатковий страховий дохід)	Версія соціального забезпечення соціального страхування для тих, хто не має достатньо годин, щоб отримати право на SSA (дохід може змінюватися залежно від іншого доходу домогосподарства)	
SSA/SSDI (соціальне забезпечення)	Пенсія за соціальним забезпеченням (мінімальний вік 62 роки) або інвалідність за соціальним забезпеченням	
L&I / Компенсація працівникам	Можна виплачувати раз на два тижні або щомісяця; можна через адвокатську контору	
Компенсація по безробіттю		
Пенсія за вислугу років (традиційна)	Отримує регулярні щомісячні платежі, як ануїтет	
Старість/Пенсія (за кордоном)	Еквівалент SSA в інших країнах (валюту потрібно конвертувати в долари США)	
Інвестиції/дивіденди/IRA або ануїтет		
Інвалідність ветеранів* (VA)		
Державна грошова допомога (TANF/GA/ABD/SSI SP)		
Аліменти на подружжя або дитину		
Випадкова робота (оплачується тільки готівкою)	Стрижка газонів, прибирання, догляд за дітьми (непостійна робота)	
Військова оплата		
Племінна грошова допомога (виплачується щоквартально/піврічно/щорічно)		
<b>РАЗОМ</b>		<b>\$</b>

\* Потрібна підтвердження доходу, щоб мати право на повне вирахування допомоги по інвалідності VA, якщо її буде вилучено для перевірки.



Імена мешканців, які проживають у вашому домі
1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.
19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.



Заявка або участь у Програмі CARES означає безпосередню згоду на те, що Агентство спільноти може отримати доступ до інформації про обліковий запис Cascade Natural Gas заявника з метою кваліфікації клієнта для послуги CARES. Агентство спільноти може також зв'язатися з заявником щодо інших державних і федеральних програм, на які заявник може претендувати.

*In the Community to Serve®*

Кандидати, які відповідають вимогам, можуть очікувати, що пільги CARES будуть застосовані до їхніх рахунків у перший повний розрахунковий місяць після того, як заявник отримав право на участь у програмі.



Наступні демографічні питання **необов'язковий єні** необхідні для отримання послуг у програмі CARES. Вирішення надати цю інформацію допоможе нам оцінити програму CARES для найкращого задоволення потреб усіх громад. Ваша інформація буде захищена та використовуватиметься лише з метою оцінки та покращення охоплення програми.

**Сімейний стан:**

неодружений Одружений Овдовіла Розлучена Відокремлені Інше \_\_\_\_\_

**Житло:**

Орендар Власник

**Етнічна приналежність:**

Латиноамериканець або латиноамериканець Нелатиноамериканець

**Гонка:**

Американський індіанець або абориген Аляски Азіатський Чорний або афроамериканець  
Корінний житель Гавайських островів або інших тихоокеанських островів Білий Мультираса Інше \_\_\_\_\_

**стать:**

Чоловік Жінка Небінарний Краще не відповідати

**вік:**

0-5 років  
6-17  
18-59  
60+

**Рівень освіти:**

0-8 клас  
9-12 невипускник  
Випускник середньої школи/  
GED 12+ деяка вища середня  
2- або 4-річна освіта Коледж  
післядипломної освіти

Основне джерело опалення: Природний газ Електричний пропан Інше \_\_\_\_\_

Ви чи член вашої родини є ветераном? так немає

Ви чи член вашої родини є інвалідом? так немає

Яку мову ви віддаєте перевагу? \_\_\_\_\_



Щоб подати заявку на участь у програмі CARES, будь ласка, надішліть поштою або доставте заповнену форму заявки до місцевого Агентства громадських дій, яке опрацює вашу заявку та визначить, чи відповідаєте ви вимогам.

#### **ПРОГРАМА ДІЙ ПРИБЕРЕЖНОЇ ГРОМАДИ**

101 E Market Street  
Абердін, Вашингтон 98520-0304 — округ Грейс-Харбор  
**800-828-4883 | 360-533-5100 | [www.coastalcap.org](http://www.coastalcap.org)**

#### **РЕСУРСИ СПІЛЬНОТИ KITSAP**

Парк-авеню 1201  
Bellingham, WA 98337 — Округ Кітсап  
**360-479-1507 | [www.kcr.org/energy](http://www.kcr.org/energy)**

#### **РАДА ДІЙ ГРОМАДИ LEWIS, MASON & THURSTON CO.**

Залізничний проспект 807 W  
Шелтон, штат Вашингтон 98584 — округ Мейсон  
**800-878-5235 | 360-426-9726 | [www.calmt.org](http://www.calmt.org)**

#### **ПРОГРАМА ДІЙ ГРОМАДИ НИЖНЬОЇ КОЛУМБІЇ**

Торговий проспект 1526  
Лонгв'ю, Вашингтон 98632 — Округ Коулітц  
**800-383-2101 | 360-425-3430 | [www.lowercolumbiacap.org](http://www.lowercolumbiacap.org)**

#### **АГЕНТСТВО ГРОМАДСЬКОЇ ДІЇ СКАГІТСЬКОГО ПОВІТУ**

330 Пасіфік Плейс  
Маунт-Вернон, штат Вашингтон 98273 — округ Скагіт  
**360-416-7585 | [www.communityactionskagit.org](http://www.communityactionskagit.org)**

#### **ПІВНІЧНО-ЗАХІДНИЙ ГРОМАДСЬКИЙ ЦЕНТР**

706 Рентшлер пров  
Топпеніш, WA 98948 — Округ Південна Якіма  
**509-865-7630 | [www.cdcac.org/energy-assistance](http://www.cdcac.org/energy-assistance)**

#### **РАДА ДІЙ ГРОМАДИ ЧЕЛАН-ДУГЛАС 620**

Льюїс Стріт  
Wenatchee, WA 98801 — округ Челан **509-662-6156**  
**| [www.cdcac.org/energy-assistance](http://www.cdcac.org/energy-assistance)**

#### **МОЖЛИВІСТЬ РАДА**

1111 Cornwall Avenue  
Bellingham, WA 98225 — Whatcom County **360-255-2192**  
**| [www.oppco.org/energy-scheduling](http://www.oppco.org/energy-scheduling)**

#### **СНОГОМИСЬКИЙ ПОВІТНИЙ ВІДДІЛ КАДР**

3000 Rockefeller Avenue  
Еверетт, штат Вашингтон 98201 — округ Снохоміш  
**425-388-3880 | [www.snohomishcountywa.gov/552/Energy-Assistance](http://www.snohomishcountywa.gov/552/Energy-Assistance)**

#### **ЗВ'ЯЗКИ ДІЙ СПОРУДИ (CAC) 720 W**

Court Street  
Паско, Вашингтон 99301 — Округ Франклін **509-545-4042 |**  
**Проссер: 509-786-3379 | [www.bfac.org](http://www.bfac.org)**

#### **ОІЦ ВАШИНГТОНУ**

309 5<sup>ти</sup>сПроспект  
Мозес Лейк, Вашингтон 98837 — Округ Грант  
**800-765-9206 | 509-765-9206 | [www.yvioc.org](http://www.yvioc.org)**

#### **МОЖЛИВІСТЬ РАДА ОК-ХАРБОР 231**

SE Barrington Dr, Ste 100 Oak Harbor,  
WA 98277  
**360-679-6577 | [www.oppco.org/energy-scheduling](http://www.oppco.org/energy-scheduling)**

#### **РАДА ДІЙ БЛАКИТНОЇ ГОРИ 8 E**

Вишнева вул  
Уолла-Уолла, WA 99362 — Округ Уолла-Уолла  
**509-529-4980 | [www.bmacww.org](http://www.bmacww.org)**

#### **ОІЦ ВАШИНГТОНУ**

815 Fruitvale Boulevard  
Якіма, WA 98902 — округ Північна Якіма  
**509-452-7145 | [www.yvoic.org](http://www.yvoic.org)**